

31999Y0217(01) AYNI DİLİ KONUŞAN SINIR ÖTESİ ÜLKELERDEKİ SABİT KİTAP FİYATLARINA İLİŞKİN 8 ŞUBAT 1999 TARİHLİ KONSEY İLKE KARARI (1999/C 42/02)

(31999Y0217(01) Council Resolution of 8 February 1999 on fixed book prices in homogeneous cross-border linguistic areas (1999/C 42/02)

AVRUPA BİRLİĞİ KONSEYİ,

Avrupa Topluluğu'nu kuran Anlaşma'yı göz önünde bulundurarak,

Kitapların hem kültürel değerlerin aracısı hem de ticari birer mal olduğunu HATIRLATARAK; kitapların kültürel ve ekonomik niteliklerinin dengeli bir şekilde değerlendirilmesinin önemini şiddetle vurgulayarak;

Belirli Üye Devletlerin, sınır ötesi homojen dilbilimsel bölgelerde uygulanan sabit kitap fiyatlandırma sistemlerine verdiği önemi GÖZ ÖNÜNDE TUTARAK;

Rekabet kuralları bağlamında, Komisyon'un ekonomik operatörler arasındaki anlaşmalardan yalnızca Topluluk içindeki ticareti aksatabilecek olanları gözden geçireceğini belirten Komisyon bildirimini GÖZ ÖNÜNDE TUTARAK;

Komisyon'un 17 Kasım 1998 tarihli Konsey toplantısında belirttiği üzere, homojen dilbilimsel bölgelerdeki sözleşmeye tabi düzenlemelerin kültürel amaçları karşılayıp karşılamadığını ve rekabetin sınırlandırılması hakkı gösterebilecek kültürel hükümler içerip içermediğini gerektiği şekilde değerlendireceğini GÖZ ÖNÜNDE TUTARAK;

Komisyon'un, sabit kitap fiyatlarını düzenleyen sınır ötesi anlaşmaların Topluluk hukuku ile uyumlu olup olmadığını ve Anlaşma'nın 85(3) sayılı Maddesi uyarınca muaf tutulup tutulamayacağını halen incelemekte olduğunu GÖZ ÖNÜNDE TUTARAK;

Avrupa Parlamentosu'nun Komisyon'u kitaplardaki fiyatlandırma politikasını kültürel gereksinimlere göre uyarlamaya ve güncel kitap fiyatlandırma sistemlerinin devamlılığını mümkün kılmaya davet eden 20 Kasım 1998 tarihli son İlke Kararı'nı HATIRLATARAK;

Bütün Üye Ülkeler'in edebi ve bilimsel çalışmaların yanı sıra, sınırlı ve özel bir okuyucu kitlesi bulunan yayınlar dâhil olmak üzere çok çeşitli yayınları geliştirmek ve tüketiciye kültürel faydalar sağlamakla beraber, Avrupa'daki kültürel gelişimi ve çeşitliliği desteklemek dileğinde olduğunu GÖZ ÖNÜNDE TUTARAK;

Belirli Üye Ülkeler'in gözünde, paylaşılan dilbilimsel bölgelerdeki yasal veya sözleşme tabanlı sınır ötesi kitap fiyatlandırma sistemlerinin bu amaçlara erişmek yolunda etkin birer aracı olduğunu DİKKATE ALARAK;

Sabit kitap fiyatı sistemlerinin Topluluk hukukuna tam olarak uyumlu olması gerektiğini DİKKATE ALARAK ve Avrupa'nın dilbilimsel bölgelerindeki sınır ötesi sabit fiyatlara ilişkin 22 Eylül 1997 tarihli Konsey Kararı'nı (1) ve Komisyon'un ayrıcalıklarını GÖZ ÖNÜNDE TUTARAK;

KOMİSYONU AŞAĞIDAKİ EYLEMLERE DAVET EDER:

-sınır ötesi dilbilimsel bölgelerdeki anlaşmalarda Avrupa rekabet kurallarını uygulamakla birlikte, Anlaşma'nın 128(4) sayılı Maddesi'nin hüküm ve sonuçlarıyla beraber, kitap pazarının kültürel rolünün, kitabın kültürel bir nesne olarak taşıdığı özel değer ve ilgili ulusal kültürel politikaların dikkate alınması;
-aynı doğrultuda, bu amaçlara şimdi ve gelecekte ulaşmak için en uygun çözümlerin aranması.

(1) OJ C 305, 7.10.1997, s. 2.

Öğrenci Çevirmen: Gökçe Katkıcı

Öğrenci Proje Asistanı: İrem Uygur